



REPLY TO
ATTENTION OF:

DEPARTMENT OF THE ARMY
8TH ARMY WIGHTMAN NCO ACADEMY
CAMP JACKSON, KOREA
UNIT #15351
APO AP 96258-5351

EAHB-NCOA

29 July 2016

MEMORANDUM FOR ALL WIGHTMAN NCO ACADEMY ASSIGNED SOLDIERS

SUBJECT: Commandant's Policy #08, Command Safety

제목: 학교장의 방침 #8, 안전 명령

1. References.

1. 참고.

a. AR 385-10 Army Safety Program, 27 November 2013.

a. 육군 규정 385-10 육군 안전 프로그램, 2013년 11월 27일.

b. FM 5-19 Composite Risk Management.

b. 야전 교범 5-19 경기 종합 위험 관리.

2. Purpose: To establish a comprehensive safety program are to provide a safety program in order to minimize loss and injuries.

2. 목적: 종합안전 프로그램을 마련하여 피해 및 사고를 최소화 하기 위한 안전 프로그램을 제공한다.

3. The objectives of the Army safety program are to provide a safe and healthful environment, prevent injury and illness to personnel, and to minimize property loss. Safety is integral in everything we do and is everyone's responsibility. This policy exists to fully support the Army Safety Program and its objectives.

3. 육군 안전 프로그램의 목적은, 안전하고 건강한 환경을 제공 하고 신체적인 부상과 질병을 방지하고 재산 손실을 최소화 한다. 안전은 우리가 하는 모든 일의 핵심이며, 모든 사람의 책임입니다. 이 정책은 완전히 육군 안전 프로그램과 목표를 지원하기 위해 존재한다.

4. Supervisors must strive to instill a spirit of "safety awareness" in every individual they associate with, on or off duty, on or off post. Safety should be implemented as a part of everyday life. Every Soldier is essential to the effective accomplishment of our mission. Readiness, through health and safety, is our goal. There is NO operation that would require a deviation from approved technical data/established procedure or the use of unsafe equipment.

4. 감독자는 게시 금지, 또는 비번, 그들과 연관된 모든 개인의 "안전 의식" 의 정신을 심기 위해 노력 합니다. 안전은 일상 생활의 한 부분으로 항상 명심해야 한다. 모든 군인은 우리의 임무를 효과적으로 성취하기 위해 노력해야 한다. 우리의 목표는 준, 건강과 안전입니다. 승인 된 기술 데이터/설립 절차 또는 안전하지 않은 장비의 사용 에서 편차를 필요로 하는 작전 혹은 지시는 없습니다.

5. The importance of safety awareness does not end with the supervisor, but extends to all members of the Academy. Anyone observing an unsafe practice or unsafe equipment should take immediate action and notify the Academy Safety Officer/NCO or the Deputy Commandant. Our safety program goal is to ensure mission accomplishment with zero mishaps. We must discipline ourselves to use good judgment, risk management, and common sense in all activities.

5. 안전의식 의 중요성은 감독자만의 문제가 아닌 교육대의 모든 구성원 까지 명시하여야 한다. 안전하지 않은 관행 또는 안전하지 않은 장비를 목격하는 사람은 즉각적인 조치를 취하여야 하며, 교육대의 안전 장교/부사관 또는 부학교장에게 통보 해야한다. 우리의 안전 프로그램 의 목표는 아무 사고 없이 임무를 달성하는 것이다. 모든 군인및 부대의 관계자는 모든 행동에 있어 기본 상식, 판단능력, 위험대처 능력을 사용할것을 요구한다.



MARIO O. TERENAS

CSM, USA

Commandant

마리오 오 테레나스

주임원사, 미국

학교장